



REVUE LAROS
ISSN: 1112-5373
N°3
Jun 2006



LABORATOIRE DE RECHERCHE
OUVRAGES DU SUPERIEUR

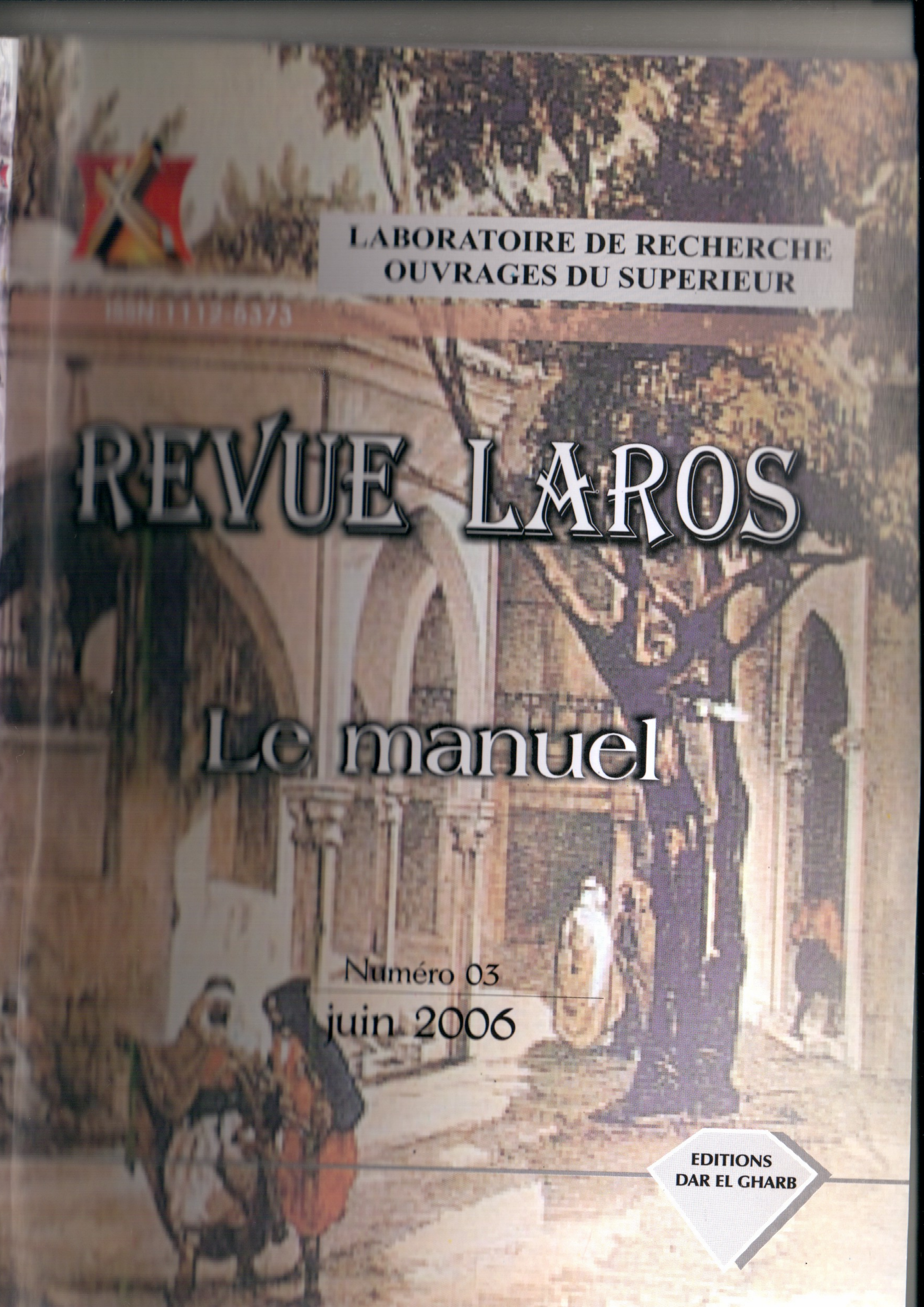
ISSN 1112-5373

REVUE LAROS

Le manuel

Numéro 03
juin 2006

EDITIONS
DAR EL GHARB





LAROS



LABORATOIRE DE RECHERCHES OUVRAGES DU SUPERIEUR

e-mail : laros@maildz.com
www.laros-dz.com

LABORATOIRE DE RECHERCHES OUVRAGES DU SUPERIEUR



FOREIGN LANGUAGE
TEACHING APPROACHES,
METHODS AND TECHNIQUES
M. MILJANI

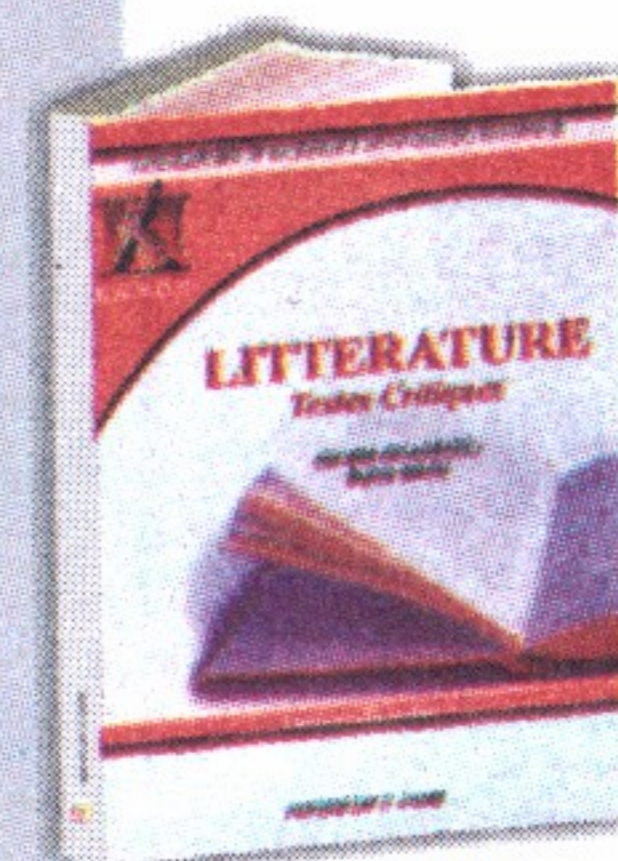
Le laboratoire publie dans le cadre de ses activités de recherche les résultats des chercheurs sous la forme de manuels en direction des étudiants de langues.
Les disciplines étant diverses et riches, l'équipe a décidé d'organiser ces écrits sous la forme de séries :

- Linguistique Appliquée et Didactique des Langues Etrangères
- Civilisations et Cultures Etrangères
- Littératures Etrangères
- Science de l'Information et de la Communication

Le Directeur du LAROS
Pr. Kamel EL KORSO



MOSAÏK KULTUR
UND LANDESKUNDE
K. EL KORSO



BLOUHIBI GHASSOUL
LITTERATURE
Textes Critiques



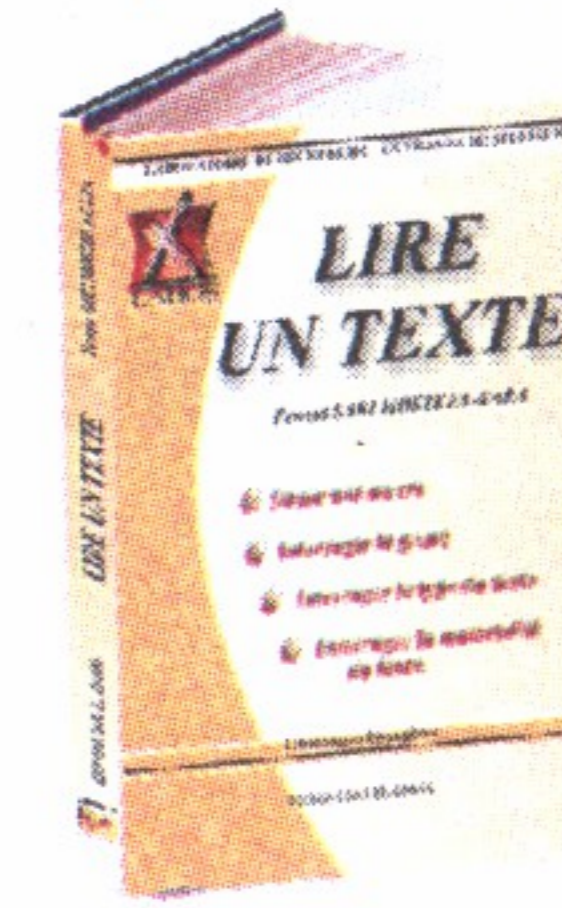
WIRTSCHAFTSDEUTSCH
B. YETTIOU



COMMUNICATION
Orale et écrite
K. EL KORSO



A STUDENT LEXICAL GUIDE
To american civilisation
A. NAÏT BRAHIM



LIRE UN TEXTE
F. SARI MOSTEFA-KARA



FRESHMAN ENGLISH
Reading Comprehension Handbook
K.E.S. BEREKSI

e-mail : laros@maildz.com
www.laros-dz.com

N°3/ 2006

ISSN : 1112-5373

REVUE LAROS

Revue annuelle

Publiée avec le Concours du Laboratoire de Recherche
Ouvrages du Supérieur (LAROS)

Université d'Oran

Note aux Auteurs

Les propositions d'articles se font en langues arabe, allemande, anglaise, espagnole, française et russe.

Les auteurs doivent présenter leur travail tapé sur disquette (Word 6 et plus), avec un résumé ne dépassant pas 10 à 15 lignes dans deux langues autres que celle de l'article en question.

Un CV de 6 lignes est indispensable (année de naissance, ville, diplômes et grade, enseignements et recherche).

Les articles non insérés ne sont pas retournés.
Les opinions émises dans les articles publiés par la REVUE LAROS n'engagent que la responsabilité de leurs auteurs.

EDITIONS DAR EL GHARB

N°3/ 2006

ISSN : 1112-5373



REVUE LAROS

Directeur de la Publication
YETTOU Boualem

Directeur de la Rédaction
MILIANI Mohamed

Directeur du Laboratoire
EL KORSO Kamal

Conseil scientifique

BENSAFI Zoulikha, Nancy
BEREKSI SENOUCI Kamel Eddine, Oran
BLEICHER Thomas, Mainz (Allemagne)
DEMAISON Christine, Paris
EL KORSO Kamal, Oran
KOULOUGLI Lamine, Constantine
LADJAL Tahar, Alger
MILIANI Mohamed, Oran
OUHIBI GHASSOUL Nadia, Oran
YETTOU Boualem, Oran
WIERLACHER Alois, Bayreuth (Allemagne)

Comité de lecture

MILIANI Mohamed (Anglais), OUHIBI GHASSOUL Nadia
(Français), YETTOU Boualem (Allemand) DEMAISSON Christine
(Allemand/ Français)

Sommaire

Présentation du nouveau manuel de 3^oAS : «pour une autonomie de l'élève candidat» <i>Naïma BENAMAR</i>	13
Projet de manuel de civilisation en langue russe <i>Abderrahmane ZEKRI</i>	31
The American Family at the Crossroads of the "Gothic" Tradition and Modern Drama Revolution <i>Fatiha BERRAHAL KAID</i>	41
Le manuel en devenir <i>Bahia OUHIBI GHASSOUL</i>	47
Tensions and Conflicts in Nigeria: Oil resources and agitations in the Delta region <i>Ouafaa TALEB</i>	51
La pédagogie de l'écriture: un mode d'entrée dans la culture écrite <i>Abdelkader GHELLAL</i>	59
Vers une communication interculturelle <i>Fewzia BEDJAOUI</i>	99
La construction du quotidien ou réalité des représentations dans les manuels <i>Kamal EL KORSO</i>	107
Entre éthique et déontologie, ou de la problématique de l'homologation des manuels <i>Mohamed MILIANI</i>	119
L'expression des collectivités régionales et locales dans le système fédéral Autrichien <i>Thomas Michael BAIER</i>	129

Préface

Le manuel scolaire est un personnage très familier du théâtre de la classe, un outil si usuel qu'on oublie souvent de réfléchir à sa nature et à sa fonction. Les polémiques qu'il provoque sont nombreuses. On dénonce son poids qui déformerait les dos des collégiens. On montre également sa fonction éducative.

Une nouvelle génération de manuels est en train de faire son apparition sur le marché de l'édition. Elle marquera toute une génération d'apprenants de langues étrangères comme l'ont fait les méthodes précédentes.

Face à ce développement, le présent numéro cherche à établir un état des lieux à différents niveaux : de la conception à l'évaluation en passant par la description de nouveaux manuels et de nouvelles démarches.

Cette revue N° 3 vise à :

- faire prendre conscience du concept de qualité en liaison avec les matériaux destinés à l'enseignement et à l'apprentissage de la langue étrangère et à contribuer au débat dans ce domaine
- offrir aux enseignants des pistes d'analyse et d'évaluation des manuels ou méthodes qui foisonnent aujourd'hui sur le marché.

Le collectif de la Revue